

Stepping Out!

6-8 December 2006

*Mohd Fairuz Tauhid
Lakshman Balakrishnan
Janet Moo
Ezdianie Hayatie Omar
Mohd Nazri Zahauddin*

*Liu Yong Sean
Ahmad Firdaus Che Yahya
James Kan
Mohd Akmal Ayob
Zamzuriah Zahari*



Melangkah ke hadapan bersama tradisi ... Moving forward with tradition ...

“ Perak Dipakai Suasana Dibela
Gerak Dah Sampai Masa Dah Tiba ”

Dato' Seri Utama Dr. Rais Yatim
Menteri Kebudayaan, Kesenian Dan Warisan Malaysia

LAMBANG

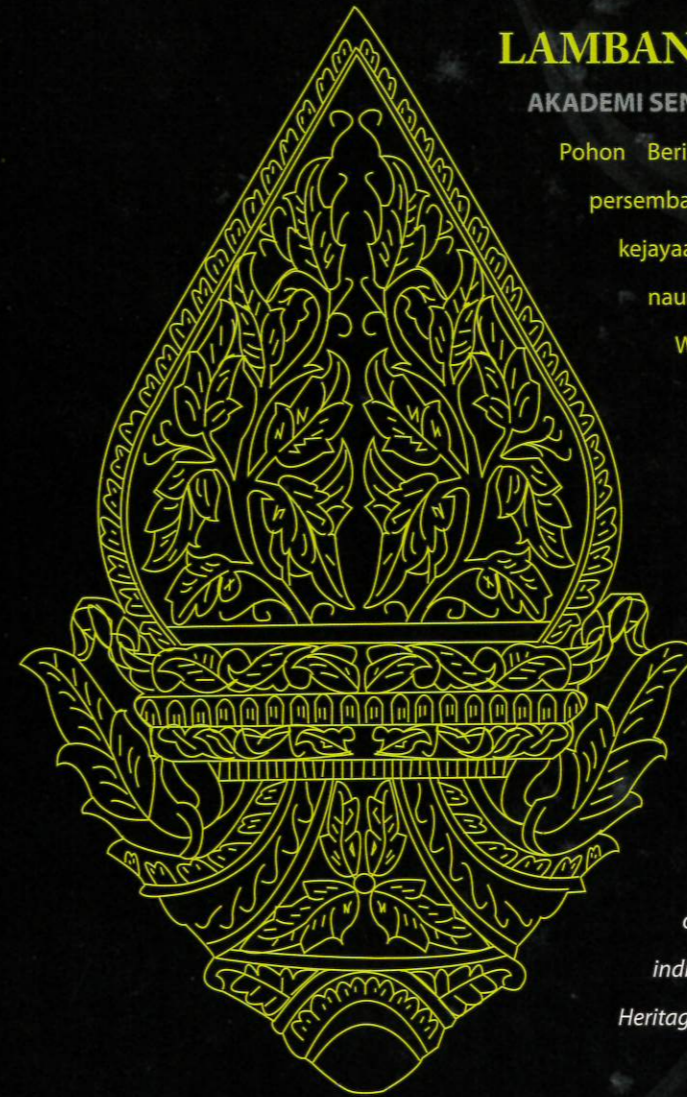
AKADEMI SENI BUDAYA DAN WARISAN KEBANGSAAN

Pohon Beringin atau “gunungan” adalah lambang kejayaan dalam persembahan Wayang Kulit. Pohon Beringin dilihat sebagai puncak kejayaan serta payung yang menaungi kehidupan. Simbol puncak dan naungan inilah yang menjadi lambang Akademi Seni Budaya dan Warisan Kebangsaan bagi menyatakan ilmu sebagai elemen yang paling bernilai dalam kehidupan seseorang insan.

SYMBOL

NATIONAL ACADEMY OF ARTS CULTURE AND HERITAGE

The 'Pohon Beringin or Gunungan' represents a variety of objects such as mountains, trees or caves and possesses ritual significance in the Wayang Kulit or Shadow Play performance. It is the symbol of the cosmos and the tree of life and marks the beginning and end of the performance. It represents the pinnacle of achievement and protection for life. The choice of this symbol indicates the commitment of the National Academy of Arts Culture and Heritage to the pursuit of knowledge as fundamental in a person's life.



Stepping Out!

Siri persembahan yang dahulunya dikenali sebagai GELOMBANG BARU telah diberi nafas dan nama baru bermula pada tahun 1999 dan merupakan pementasan hasil karya pelajar dan graduan ASWARA yang muda. Tujuan mengadakan persembahan seperti ini adalah untuk memberi pendedahan kepada graduan dan pelajar terpilih Akademi supaya memahami cabaran yang bakal dihadapi oleh mereka di dalam dunia seni. Persembahan ini juga bertujuan mendidik segolongan koreografer muda di Malaysia supaya ilmu berkarya dapat dikembangkan. Pihak pengurusan ASWARA menyediakan ruang untuk eksplorasi dan eksperimentasi sambil memberi pengalaman kepada pelajar ini memasarkan sendiri program dan karya mereka. Bakat koreografer muda ini diasah melalui program pembelajaran di ASWARA. Pelajar yang mengikuti kursus koreografi dibimbing secara formal oleh Marion D'Cruz, Mew Chang Tsing, Vincent Tan Lian Ho dan Joseph Gonzales melalui proses improvisasi, komposisi dan akhirnya koreografi. Walaubagaimanapun, interaksi pelajar dengan guru yang lain seperti Suhaimi Magi, Loke Soh Kim, Zhou Gui Xin dan Wong Kit Yaw banyak mempengaruhi perkembangan mereka sebagai karyawan muda dan generasi baru di Malaysia. Suasana di ASWARA yang sesuai untuk penukaran pendapat dapat mencetuskan idea-idea baru yang menarik serta memupuk suatu semangat perjuangan adalah amat membanggakan. Pihak ASWARA amat berbesar hati atas kepercayaan yang telah diberikan oleh Kementerian Kebudayaan, Kesenian dan Warisan untuk membimbing golongan karyawan muda ini.

STEPPING OUT! Is an annual choreography performance event aims to identify, develop, educate and provide exposure to budding choreographers of Malaysia. For 2006, the National Arts Academy will present some of its students and graduates in STEPPING OUT! Through these efforts, ASWARA is committed to improving the standards of choreography and the professionalism in performing arts in the country. In recent times graduates of the ASWARA have received some degree of recognition as up-and-coming choreographers. The study program at ASWARA was the fertile soil that cultivated the above young talent and continues to do so with every intake of new students. They are given wings to hopefully take flight. Dance critic Through our other annual showcase called JAMU, ASWARA has risen to critical acclaim as setting the standards for contemporary dance choreography in Malaysia. ASWARA has received numerous Cameronian Arts Awards in various categories of lighting and costume design, choreography, ensemble performances and music. The art and craft of choreography has infinite possibilities – and we encourage the audience to develop their sense of appreciation for this genre of dance which does not always have the mass market appeal of say, musical theatre. However, contemporary dance has the exciting ability to raise questions in the minds of the audience and thereby encourage discussion and creativity.

PENGENALAN

Akademi Seni Budaya dan Warisan Kebangsaan (ASWARA) merupakan satu entiti yang diilhamkan semenjak Kongres Kebudayaan Kebangsaan (1971) di mana idea mengenai penubuhan sebuah sekolah khas untuk seni persembahan telah dikemukakan. ASWARA merupakan satu institusi pengajian tinggi yang mengkhusus untuk latihan dan pembelajaran dalam bidang seni persembahan serta disokong oleh Kerajaan Malaysia sebagai satu wadah untuk memastikan penerusan dan kesinambungan warisan negara. Hasil iltizam serta keperihatinan membangunkan kebudayaan selaras dengan usaha pembangunan menyeluruh negara, pada 1994 ASWARA dengan rasminya memulakan pengambilan 65 kumpulan pelajar pertama mengikuti program pengajian peringkat diploma yang dikenali sebagai Akademi Seni Kebangsaan.

INTRODUCTION

The concept and idea for a national institution for arts and culture studies was initiated at the National Congress for Culture in 1971. The National Academy for Arts Culture and Heritage (ASWARA) is an institution of higher learning that specializes in education and training in performing arts fully supported and funded by the Government of Malaysia through the Ministry of Culture Arts and Heritage. Its function is to ensure the continuity of Malaysia's cultural and artistic heritage. As a result of this concerted effort to develop creative industries, parallel to the achievement of national progress and developed nation status, the National Arts Academy (ASK) as it was then known, was established in 1994, with an intake of 65 students for its initial diploma program.

For further information regarding the various programs available, please contact:

Admissions and Records Department
Akademi Seni Budaya dan Warisan Kebangsaan
464, Jalan Tun Razak,
50480 Kuala Lumpur
Malaysia

Tel: 03-2697 1777 Fax: 03-2697 5513
email: semangatseni@yahoo.com
url: www.ask.edu.my /
www.dancemalaysia.com



Objektif ASWARA

Menyediakan peluang dan ruang kepada penggiat seni untuk mengikuti latihan secara formal dalam bidang seni ke arah melahirkan karyawan dan seniman yang mantap berilmu dan professional.

Matlamat ASWARA

- Melahirkan golongan karyawan dan artis yang berilmu dan professional.
- Menambahkan bilangan penggiat seni yang mampu menjadi pemimpin dan penggerak yang berkesan dalam usaha membangunkan industri kesenian negara.
- Menyediakan bakal pengkaji dan pendidik dalam bidang kesenian
- Menjadi sumber rujukan dan pusat etnologi seni.
- Menjadi pusat kajian penyelidikan dan eksperimen seni.

The Objective of ASWARA

To provide formal training in the arts that will produce artists who are mature, knowledgeable and professional.

The Mission of ASWARA

- *To produce artists who are knowledgeable and professional.*
- *To produce dynamic artists and effective leaders who are innovative that will develop and steer the nation's arts industry.*
- *To equip potential researchers and educators in the field of the arts with the necessary knowledge and skills.*
- *To become a reference center and center for arts ethnology.*
- *To become the center for research and experimentation in the arts.*

JABATAN TARI

Jabatan Tari, Akademi Seni Budaya dan Warisan Kebangsaan (ASWARA) memberi latihan secara sepenuh masa dan separuh masa peringkat diploma dan pensijilan. Program Tari menawarkan pengajian yang menyeluruh di dalam teknik-teknik tari dari pelbagai genre tarian Malaysia, Asia dan Barat. Fokus utama Jabatan Tari ialah untuk melahirkan penari profesional yang berkualiti tinggi dengan pengetahuan yang mendalam mengenai kesenian dan teknik tari tradisional dan kontemporari. Di samping itu matlamat ASWARA adalah untuk melahirkan graduan yang berkemampuan menghasilkan karya kreatif serta mengendalikan penyelidikan dalam bidang tari. Pendekatan menjadikan ASWARA sebuah institusi pengajian seni persembahan dan pusat kesenian yang unggul di Malaysia.

Berteraskan tarian tradisional Malaysia, Jabatan Tari menerokai bidang tari secara global melalui kegiatan studio, kuliah dan produksi dengan pendekatan pembelajaran bersifat perguruan dengan tokoh, rujukan pembacaan, bengkel-bengkel tari dengan penggiat seni tanah air dan pelaksanaan pementasan yang dianjurkan oleh pihak ASWARA serta organisasi luar. Pengisian menyeluruh ini membekalkan kemahiran, pengalaman serta semangat perjuangan supaya graduan tari mampu menyumbang kepada pembangunan industri seni tari Malaysia.



DANCE DEPARTMENT

The Dance Department offers part-time and full-time training and specialization in dance techniques from Malaysia, Asia and the West. The primary focus of the course is to produce dancers of high calibre with a sound knowledge of both traditional and contemporary styles. Our aspiration is that this will eventually lead to the development of new movement vocabulary and philosophy that translates into exciting choreography and staging. The Academy realizes the need to produce graduates who are able to think and work creatively, and subsequently embark on cutting edge choreography while providing opportunities for research projects. This holistic approach to dance training is truly pioneering in this country as it takes into consideration the ability and aptitude of each individual, encompassing a broad understanding of dance education. This is gradually establishing AKADEMI SENI BUDAYA DAN WARISAN KEBANGSAAN as the premier arts education center in Malaysia.

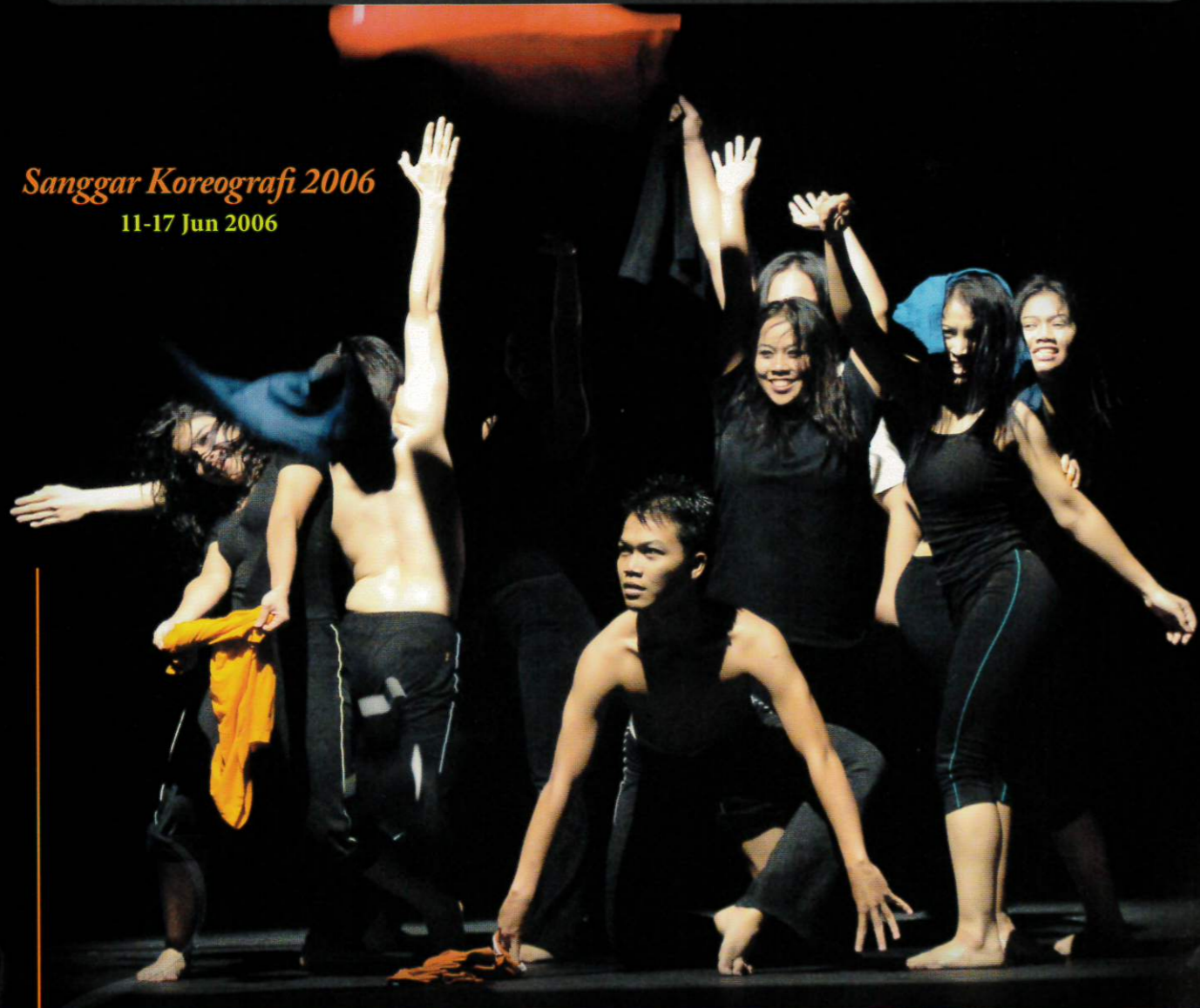
While steeped in tradition, the Dance Department emphasizes a global perspective in its training through collaborative projects that support studio learning. Innumerable opportunities through performance and workshops have provided much needed exposure and experience to students and graduates, some of whom have gone on to create a space for themselves within the arts industry of Malaysia.

2006

Highlights In Pictures

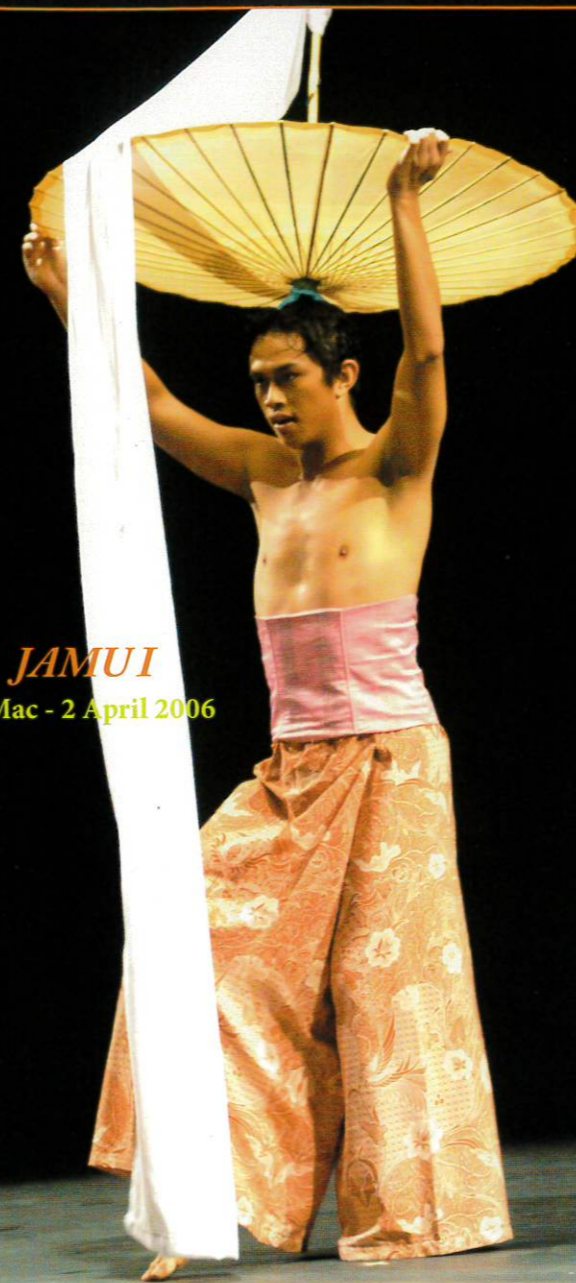
Sanggar Koreografi 2006

11-17 Jun 2006



JAMUI

31 Mac - 2 April 2006



JAMUI II

6-8 Oktober 2006





TAPESTRY
Dances of Sabah and Sarawak
19-27 Mei 2006



MAKYUNG
29-30 Julai 2006

TAPESTRY
Dance and Music of Malaysia
10-12 November 2006

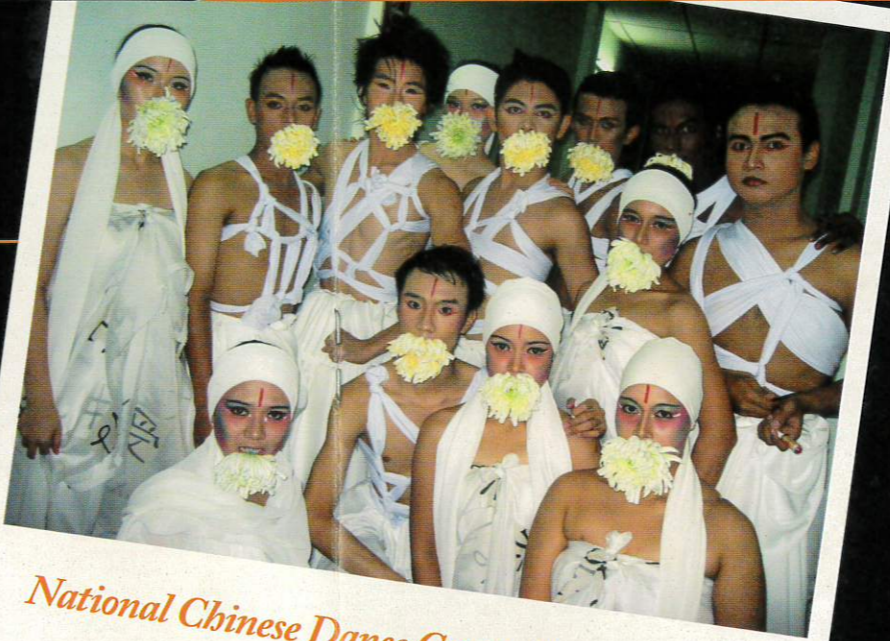


PETA 2006
2-16 Mei 2006





Harvest Festival - Kuching, Sarawak
23-28 Mei 2006



National Chinese Dance Competition, Malacca
10 Mac 2006



National Chinese Dance Competition, Malacca
10 Mac 2006



Festival Seni Asia Ke-8, Beijing
28 Ogos - 2 September 2006



Seminar Tari
17 November 2006

PROGRAM PERSEMBAHAN STEPPING OUT! 2006
PERFORMANCE PROGRAM STEPPING OUT! 2006



Tajuk : TYPHOON
Koreografer : Shafirul Azmi Suhaimi
Penari : Ismalee Ariffin
 Azharudin Ramli
 Ahmad Firdaus Che Yahya
 Mohd. Hardiyanto
 Sharip Zainal Sagkif Shek
 Liu Yong Sean
Muzik : Daft Punk "Homework"
Sinopsis : Creating a new form....

Tajuk : The Maid!
Koreografer : Zamzuriah Zahari
Penari : Lee Wen Yan
 Nur Arina Hamzah
 Nur Faliza Saad
 Nur Syafiqah Zakaria
Muzik : Konsep Tradisional Kontemporari
Sinopsis : Kadang-kadang tertindas, kadang-kadang terkandas.... ada yang dibela, ada yang didera.... cerewet, malas, rajin, lagak, pura-pura.... semua dalam kisah tuan dan pembantunya....The Maid

Tajuk : Cute!!
Koreografer : Mohd Fairuz Tauhid
Penari : Mohd Yunus Ismail
 Mohd Arif Nazri Samsudin
 Liu Yong Sean
 Mohd Failul Adam
 Fazli Razali
Muzik : B'jork - Imran Aiman
Sinopsis : Ugly But Adorable

Tajuk : Rasai
Koreografer : Siti Fauzani Abd Ghani
Penari : Gloria Patie
 Dayana Ezrin
 Muslimah Saptuang
 Wan Nurul Amera Wan Mazlan
 Nazila Mat Safian
 Intan Rafini Ramlan
 Intan Rafida Ramlan
 Mohd Suhaimi Mohd Radzi
Muzik : Sharip Zainal Sagkif Shek
Sinopsis : Gabungan gerak Silat dan pukulan gendang dari unsur-unsur gerak Tari Minang.

Tajuk : Silence Plzz
Koreografer : Sufinah Abu Bakar, Nik Nur Azlina Nik Ibrahim, Norsafini Jafar & Wan Nurul Ameera Wan Mazlan
Penari : Muslimah Saptuang
 Sufina Abu Bakar
 Wan Nurul Ameera Wan Mazlan
 Nik Nur Azlina Nik Ibrahim
 Nor Safini Jafar
 Gloria Patie
 Athira Tiara Adly
 Hasanul Farihan Ismail
 Mohd Elmey Jumadil
Sinopsis : Dalam Kesunyian Ada Keriuhan

Tajuk : LANTAI
Koreografer : Gloria Patie
Penari : Gloria Patie
 Azharuddin Ramli
 Aesar Mustafa
Muzik : By Heart
Sinopsis : Kami menari dan terus menari, Bergerak bebas mengikut hati

Tajuk : Ababil Aswad
Koreografer : Lakshman Balakrishnan
Penari : Liu Yong Sean
 Lee Wen Yan
 Anas Firdaus Md. Sharif
 Nor Baizura Abd Ghani
 Woo Yong Ying
 Nur Arina Hamzah
 Azharuddin Ramli
 Raymond Liew
 Muhammad Akmal Ayob
 Hazra Ghazaly

Muzik : A.R.Rahman (Bombay)
Sinopsis : Based on the Legend of Mahsuri, these birds from Heaven give an elevated spiritual flavour. Besides imitating the movements of Birds, it uses the symbol of free spirit as the point of embarkation for creating new movement, which retains the Divine Spirit that motivates its reason of being.



PROGRAM PERSEMBAHAN STEPPING OUT! 2006
PERFORMANCE PROGRAM STEPPING OUT! 2006

Tajuk : Cinta Di Fantasi
Koreografer : Mohd Nazri Zahauddin
Penari : Nor Baizura Abd Ghani
 Mohd Yunus Ismail
 Mohd Nur Faillul
 Wan Nurul Ameerah Wan Mazlan
Korus : Hazra Ghazaly
 Lee Wen Yan
 Ezdianie Hayatie Omar
 Nuur Faliza Saad
Muzik : Mohd. Shique Fazreekh@ Bob Jr
Sinopsis : "Kembara Seribu Jalanan
 Meniti Onak Penuh Berliku
 Samudera itu harus ditempuhi
 Mati Di persimpangan Hanyut Di lautan....."
 "Syurga Itu Penuh Indah
 Hiasan Sakura Haruman Semerbak
 Dia Hidup Bagai Pelangi
 Walau Kini Di Alam Fantasi....."

Tajuk : Next Station.....
Koreografer : Ahmad Firdaus Che Yahya
Penari : Mohd Akmal Ayob
 Lakshman Balakrishnan
 Liu Yong Sean
 Ezdianie Hayatie Omar
 Nur Arina Hamzah
 Chuah Shah Rann
 Mohd Zaim Mohamad Zamri
 Marrulhuda Mawardi
 Nuur Faliza Saad
 Hafidah Japar
 Agus Rafiz Hashim
 Nor Shafika Saharudin
 Azharudin Ramli
 Nur Syafiqah Zakaria
 Anas Firdaus Md Sharif
 Nor Baizura Abd Ghani
 Hazra Ghazaly

Muzik : In The Musicals By Bjork – Selmasongs
Gubahan : Mohd Ezanin & Ahmad Firdaus
Sinopsis : Jimat, Selesa, Cepat, Teknologi, Kemajuan, Mudah,
 Ramai, Pengguna, Sesak Nafas, Panjang, Himpit, Ketiak
 Masam, Keutamaan Pada Yang Tertentu, Memenangkan
 Untuk Berdiri, Tension Tak Boleh Makan, Ada Air-Cond,
 Perkhidmatan Awam Yang Canggih

Tajuk : t - p - t - p
Koreografer : Janet Moo
Penari : Mohd Zaim Mohd Zamri
 James Kan Che Wai
 Raymond Liew Jin Pin
 Ezdianie Hayatie Omar
Muzik : Teddy Bear's Picnic
Sinopsis : Tekan = Press, Tolak = Push

Tajuk : SAPTA (Tujuh)
Koreografer : Muhammad Suwandi Bin Piman @ Paiman
Penari : Marrulhuda Mawardi
 Nuur Faliza Saad
 Nur Syafiqah Zakaria
 Ezdianie Hayatie Omar
 Noor Hazwani Firdaus
 Hafidah Japar
Muzik : Purbasaka – Berata Yasa
Sinopsis : Tujuh Warna Pelangi
 Tujuh Petala Langit Dan Bumi
 Tujuh Rupa Manusia Yang Seiras
 Tujuh Hari Setiap Minggu
 Tujuh Keajaiban Di Dunia
 Tujuh Telaga Hang Tuah
 Tujuh Puteri Kayangan
 Tujuh Syarat Puteri Gunung Ledang
 Bukit Tujuh
 Tujuh..... Keistimewaan?

Tajuk : Sex In The City
Koreografer : James Kan
Penari : Kerry Ann Khoo
 Low Kwan Sin
 Lee Ren Ying
 Raymond Liew
 James Kan
Muzik : Nowise Assault by 718, Nerve Centre by Goh Lee
 Kwang, Incomplete by Sandy Lam, 2001 Variations by
 Goh Lee Kwang – Edited by Low Kwan Sin.
Sinopsis : In this bustling city, there is a lot of pressure and
 tension. This makes people control their inner desires
 deep within their hearts. People express their sexual
 desires in the form of frustrations, legacy, business,
 love and enjoyment.

Tajuk : Find, Fight, Fine
Koreografer : Liu Yong Sean
Penari : Liu Yong Sean
 Woo Yong Ying
Muzik : Troy & Raga Dance by Vanessa Mae edited by Goh Tuan
Sinopsis : It comes, it goes – relax and continue....



Penaung / Patron

YB Datuk Seri Utama Dr. Rais Bin Yatim
Menteri Kebudayaan, Kesenian dan Warisan
Minister of Culture, Arts and Heritage

Penasihat I / Advisor I

Y.Bhg. Dato' Zakiah Ahmad
Ketua Setiausaha, Kementerian Kebudayaan, Kesenian dan Warisan
Secretary General, Ministry of Culture, Arts and Heritage

Penasihat II / Advisor II

Y.Bhg. Dato' Mohamad Daud Bin Mohammad
Timbalan Ketua Setiausaha, Kementerian Kebudayaan, Kesenian dan Warisan
Deputy Secretary General, Ministry of Culture, Arts and Heritage

Penasihat III / Advisor III

En. Omar Bin Abdul Rahman
Timbalan Ketua Setiausaha, Kementerian Kebudayaan, Kesenian dan Warisan
Deputy Secretary General, Ministry of Culture, Arts and Heritage

Omar Bin Awang

Ketua Pengarah / *Director General*
Akademi Seni Budaya Dan Warisan Kebangsaan

Tn. Hj. Mod Zaky Din

Timbalan Ketua Pengarah Hal Ehwal Akademik dan Hal Ehwal Pelajar
Deputy Director General Student Affairs and Academic Affairs
Akademi Seni Budaya dan Warisan Kebangsaan

Norizah Arshad

Timbalan Ketua Pengarah Pengurusan
Deputy Director General Management
Akademi Seni Budaya dan Warisan Kebangsaan

Ramlan Imam

Ketua Jabatan Muzik / *Head of Music Department*
Raja Noor Sheela Raja Aziddin
Penolong Pengarah I Akademik / *Assistant Director I Academic*

Muhamad Syukor Datuk Ibrahim

Penolong Pengarah II Akademik / *Assistant Director II Academic*

Zakaria Ariffin

Ketua Jabatan Penulisan / *Head of Writing Department*
Mohd. Sukarno Abd. Wahab
Penolong Pengarah I Akademik / *Assistant Director I Academic*

Ghazali Abdullah

Penolong Pengarah II Akademik / *Assistant Director II Academic*

Ridzuan Harun

Penolong Pengarah III Akademik / *Assistant Director III Academic*

Rosminah Mohd. Tahir

Ketua Jabatan Teater / *Head of Theatre Department*

Balkis Omar

Penolong Pengarah I Akademik / *Assistant Director I Academic*

Mohd. Kamarulzaman Taib

Penolong Pengarah II Akademik / *Assistant Director II Academic*

Adman Salleh

Ketua Jabatan Filem dan TV / *Head of Film and TV Department*

Norazawana Jurami

Penolong Pengarah I Akademik / *Assistant Director I Academic*

Azlim Ibrahim

Penolong Pengarah II Akademik / *Assistant Director II Academic*

Joseph Gonzales

Ketua Jabatan Tari / *Head of Dance Department*

Samsiah Binti Hasan

Pen. Pengarah Pengurusan Jabatan Tari / *Asst. Director Management Dance Dept.*

Mohd. Amir Hakim Bin Mohd. Yusof

Pen. Pengarah Hal Ehwal Akademik-Kurikulum / *Asst. Director I Academic Affairs-Curriculum*

Jeffri Haron

Pen. Pengarah Hal Ehwal Akademik-Peperiksaan / *Asst. Director Academic Affairs-Examination*

Sri Rahayu Saad

Penolong Pengarah Hal Ehwal Pelajar / *Assistant Director Student Affairs*

Norhafilah Mohammad Khawari

Penolong Pengarah Pengurusan I / *Assistant Director I Management*

Azmi Abd. Shukor

Penolong Pengarah Pengurusan II / *Assistant Director II Management*

Tujeri Shah Haji Abdul Razak

Pen. Pengarah Komunikasi & Pemasaran / *Asst. Director Communication and Marketing*

Wan Salehah Wan Salleh

Penolong Akauntan Kanan Tinggi / *Assistant Accountant*

Ju Hasliza Hussin

Pegawai Sistem Maklumat

Kakitangan ASK / ASK Staff

Jamaliah Mohd. Nayan, Khairul Nizam Bakar, Roslee, Mohd. Chee Ah Moi, Fadzli Che' Rus, Ahmad Hamzah, Hafilah Abdullah, Norhairizam Manap, Normah Zakaria, Norazimah Mohd. Yusoff, Normadiah Mohd. Said, Azranah Kadri, Noremilia Kamaruddin, Mohd. Sabri Mahmud, Zamri Mohamad, Norziah Abdul Majid, Shariza Kasmuri, Siti Jaimeyah Abang Karim, Norlia Mat Salleh, Norlizah Hashim, Royah Abd. Samad, Intan Rozaina Zulkifli, Natrah Ramadiah, Norhamizah Amir Hamzah, Rais Hussein, Rossenah Abd. Rani, Muzaffar Shah A. Jais, Sulaiman Mamat, Ismail Mohd. Hashim, Norliza Hashim, Muzafar Shah Jais, Mazlan Yahya, Badrul Hisam Mujib, Normalrizwan Kamaruddin, Sagaya Carelina Gomas, Norazrina, Sariah Din, Zamhana Yusoff, Roslina Salim, Mohd Izuan Nordin, Siti Aminah Hamzah, Ibtihaj Abdullah, Yusliza Yusoff, Siti Rahayu Ismail, Yusnizar Rahman, Azizi Ismail, Mohd Fareed Abdul Aziz, Nor Shazwani Ruslan, Salmah Osman, Raja Farah Hadayanin, Nasir Razali.

Jawatankuasa Produksi Stepping OUT! **COMMITTEE**

Joseph Gonzales

Pengarah Artistik / *Artistic Director*
Ketua Jabatan Tari / *Head of Dance Department*

Samsiah Binti Hasan

Pengurus Produksi / *Production Manager*
Penolong Pengarah Pengurusan Jabatan Tari / *Assistant Director Management Dance Department*

Kostum & Jurusolek / Costume & Make-up

Hajjah Yaacob, Juhara Ayob, Rosman Ishak, Mohd. Arif Nazri, Gloria Patie & Pelajar Jabatan Tari

Publisiti dan Pemasaran / Publicity and Marketing

Chee Ah Moi, Normalrizwan Kamaruddin, Baharudin Baharin Ramli, Jamaliah Azman, Siti Zubaidah Awang, Ahmad Muhsin Mubarak, Azli Yusof

Teknikal / Technician

Abdul Rajik Radjail & Oasis Production

Krew / Crew

Pelajar Tahun 1 Jabatan Tari / *First Year Dance Department*

Dokumentasi & Jurufoto / Documentation & Photographer

Saifullizam Harun, Ahmad Azuddin Yusoff, Muhammad Faizul Johan, Mohd. Nasrun Mokhtar, & Normalrizwan Kamaruddin (Jurufoto)

Kebajikan / Welfare

Normah Zakaria dan Norziah Majid

Kewangan (tiket) / Finance (ticket)

Norhairizam Manaf, Rokiah Abdul Rahim, Muzaffar Shah A. Jais Royah Abdul samad & Hamidah Hassan

Pameran / Exhibition

Liu Yong Sean, Hanafi, Rosdi, Halim Mohd Ishak & Unit Pemasaran

Sambutan & Protokol / Front of House (FOH)

Natasha Idris Silva, Roslee Ahmad, Mohd. Sabri Mahmud, Rokiah Abdul Rahim, Hamidah Hassan, Norazimah Mohd. Yusoff & Rossenah Abd. Rani

Pencapaian Cemerlang Jabatan Tari *Outstanding Achievements Dance Department*

SYED MUSTAPHA SYED YASIN
Cameronian Arts Award 2003 – Best Choreographer

A. ARIS A. KADIR
APPEX Scholarship Award 2004, University of California, USA
Indonesia Arts Award – Institut Kesenian Yogyakarta, 2005
Cameronian Arts Awards 2003 – Best Group Performance CURFEW!

AZIZI SULAIMAN
Sansha Best Modern Dancer - National Ballet Competition 2004
The Dance Society of Malaysia
ART MAJOR AWARD Scholarship, BA Dance Performance,
Korean National University of Arts, 2005.

SHAFIRUL AZMI SUHAIMI
Cameronian Arts Awards 2003 – Best Group Performance CURFEW!
Anugerah Seni Negara (National Arts Awards)
– Young Talent (Choreography) 2006

MOHD. FIRDAUS MUSTAPHA KAMAL
Indonesia Arts Award – Institut Kesenian Bali, 2005

PELAJAR TARI TAHUN 3 2005/2006
Champion - National Chinese Cultural Dance Competition 2006

JESSICA HO WAI YEE
Champion Category 1 - National Ballet Competition 2006
The Dance Society of Malaysia

ZAMZURIAH ZAHARI
Anugerah Seni Negara (National Arts Awards)
– Young Talent (Performer) 2006

Anugerah Pendidikan Lanjutan *Fellowships*

International Arts and Cultural Foundation Awards, Australia
Suhaimi Magi, Joseph Gonzales

Asian Cultural Council, USA
Loke Soh Kim, Mew Chang Tsing, Joseph Gonzales

Asia 2000, New Zealand
Joseph Gonzales

CAM Fellowship 2006, University of California, Los Angeles
Umesh Shetty

Anugerah Seni Jabatan Tari *Cameronian Arts Awards*

AWASI! by Joseph Gonzales
Best Music 2002 – Saidah Rastam

JAMU 2003
Choreographers : Suhaimi Magi, Choo Tee Kuang, Loke Soh Kim,
Mew Chang Tsing, Gan Chih Pei, Joseph Gonzales, Marion D'Cruz
Audience Choice – Best Dance Performance

JAMU 2004
Tandava I by Umesh Shetty
Best Group Performance
Best Costume

White In Red by Loke Soh Kim
Best Lighting Design

JAMU 2005
Butterfly Lovers by Choo Tee Kuang
Best Choreographer
Best Solo Performer – Amy Len
Best Group Performance

Ritual I & II by Wong Kit Yaw
Best Costume

Anugerah Seni Negara (National Arts Awards) 2006
Umesh Shetty

Ministry of Culture Arts and Heritage Scholarship Awards 2005
Joseph Gonzales

Asia Pacific Artist Exchange 2006,
University of California, Los Angeles
Joseph Gonzales

Penghargaan & Terima Kasih *Acknowledgement & Gratitude*

Kementerian Kebudayaan, Kesenian dan Warisan Malaysia
Kementerian Kewangan Malaysia
Dewan Bandaraya Kuala Lumpur
Tourism Malaysia
Pusat Pelancongan Malaysia
Media Tempatan
Stesyen Radio AMP
RED 104.9

www.kakiseni.com.my; www.dancemalaysia.com

Goethe Institute
The Japan Foundation
The Actors Studio Theatre
Temple of Fine Arts
Five Arts Centre
MyDance Alliance
The Dance Society
Badan Budaya Perak
Yayasan Kesenian Perak
Persatuan Tari Kwangtung
Persatuan Tari Kwangsi
Para Pegawai dan Kakitangan ASK
Para Graduan dan Pelajar ASK

Buku Program / Programme Book

Rekabentuk / Design : ThreeCubeConcept
Susunan Teks / Text Setting : Three Cube Concept
Cetakan / Printing : Atina Marketing Sdn Bhd
Teks & Terjemahan / Text & Translation : Joseph Gonzales
Illustration & Sketch : Three Cube Concept

threecubeconcept@yahoo.com

Stepping Out!

6-8 DECEMBER 2006

MOHD FAIRUZ TAUHID
LAKSHMAN BALAKRISHNAN
JANET MOO
EZDIANIE HAYATIE OMAR
MOHD NAZRI ZAHAUDDIN
LIU YONG SEAN
AHMAD FIRDAUS CHE YAHYA
JAMES KAN
MOHD AKMAL AYOB
ZAMZURIAH ZAHARI

VENUE : PANGGUNG EKSPERIMEN
AKADEMI SENI BUDAYA DAN WARISAN KEBANGSAAN
464, JALAN TUN ISMAIL
50480 KUALA LUMPUR, MALAYSIA

TIME : 8.30 PM

TICKETS : RM 10 & RM 5 (STUDENTS)

“ Dance at ASWARA
Nurturing Malaysian Artists of the Future ”

Joseph Gonzales
Head of Dances

Akademi Seni Budaya Dan Warisan Kebangsaan (ASWARA)

National Academy of Arts, Culture & Heritage

464, Jalan Tun Ismail, 50480 Kuala Lumpur, Malaysia

Tel : 03-2697 1777 / 5319 / 5313

Fax : 03-5697 5831 / 5513

www.ask.edu.my